



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. liepos 16 d.
(OR. en)**

12323/13

OJ/CRP2 27

PRELIMINARI DARBOTVARKĖ

Dalykas:	NUOLATINIŲ ATSTOVŲ KOMITETO (COREPER II) 2461-as posėdis
Data:	2013 m. liepos 18 d.
Laikas:	10.00 val.
Vieta:	Briuselis

1. Preliminarios darbotvarkės priėmimas ir kiti klausimai

I

37. Tarybos posėdžių protokolų projektai (*)

- a) 2013 m. sausio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) 3215-as posėdis
5740/13 PV/CONS 2 ECOFIN 46
 - + COR 1 (lv)
 - + COR 2 (pl)
 - + COR 3 (en)
 - + COR 4 (cz)
 - + ADD 1
- b) 2013 m. vasario 12 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) 3220-as posėdis
6341/13 PV/CONS 6 ECOFIN 109
 - + COR 1 (cz)
 - + REV 1 (pl)
 - + ADD 1

- c) 2013 m. kovo 5 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) 3227-as posėdis
7415/13 PV/CONS 13 ECOFIN 194
+ COR 1 (cz)
+ REV 1 (de)
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (de)
- d) 2013 m. kovo 7–8 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Teisingumo ir vidaus reikalai) 3228-as posėdis
7416/13 PV/CONS 14 JAI 203 COMIX 159
+ COR 1 (et)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (et)
38. Europos Sąjungos Bendrajame Teisme nagrinėjama byla
- Byla T-276/13 (*Growth Energy and Renewable Fuels Association prieš Tarybą*)
11877/13 JUR 347 COMER 164
39. Europos Sąjungos Bendrajame Teisme nagrinėjama byla
- Byla T-277/13 (*Marquis Energy LLC prieš Tarybą*)
11880/13 JUR 349 COMER 165
40. Teisingumo Teisme nagrinėjama byla (Nuomonė 1/13)
- Komisijos prašymas pateikti nuomonę pagal SESV 218 straipsnio 11 dalį dėl Sąjungos kompetencijos, susijusios su Sąjunga nepriklausančios šalies prisijungimo prie 1980 m. spalio 25 d. Hagos konvencijos dėl tarptautinio vaikų grobimo civilinių aspektų priėmimu
= Įgaliojimas pateikti rašytines pastabas Tarybos vardu
12261/13 JUR 367 JUSTCIV 166 JAIEX 57 RELEX 646
41. 2013 m. liepos 1–4 d. Strasbūre vykusioje sesijoje Europos Parlamento priimtos rezoliucijos, sprendimai ir nuomonės
11246/13 PE-RE 8
42. Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos veiklos tęstinumo planavimas
- Užtikrinamas paslaugų lygis nutrūkus elektros tiekimui
12188/13 BCP 1
43. Rekomendacija Tarybai dėl antrosios šalies įvertinto šifravimo priemonės patvirtinimo
11659/13 CSCI 37 CSC 62 **RESTREINT UE**

44. Skaidrumas. Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais
- a) Kartotinė paraiška Nr. 14/c/01/13, kurią pateikė Dan O'Huiginn
11824/13 INF 123 API 61
 - b) Kartotinė paraiška Nr. 15/c/01/13, kurią pateikė Maarten Hillebrandt
11832/13 INF 126 API 64
 - c) Kartotinė paraiška Nr. 26/c/01/09, kurią pateikė Ivan Jurasinovic. Naujas dalinis atsakymas, atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-63/10
11936/13 INF 129 API 67
45. Daugiametė finansinė programa (2014–2020 m.)
- a) Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, projektas
 - b) Tarpinstitucinio Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo projektas
 - c) Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, projektas ir Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, projektas. Pareiškimų projektai
 - Laiškai Europos Parlamentui ir Komisijai ir Tarybos prašymas Europos Parlamento pritarimui gauti
11961/13 POLGEN 135 CADREFIN 180
+ ADD 1
11791/13 POLGEN 129 CADREFIN 170
11298/13 POLGEN 117 CADREFIN 154
46. Sukčiavimas PVM. Greitojo reagavimo mechanizmas. Atvirkštinio apmokestinimo mechanizmas
- a) Tarybos direktyva, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, kiek tai susiję su kovos su sukčiavimu pridėtinės vertės mokesčiu Greitojo reagavimo mechanizmu
 - b) Tarybos direktyva, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/112/EB nuostatos dėl atvirkštinio apmokestinimo mechanizmo neprivalomo ir laikino taikymo tam tikroms prekėms ir paslaugoms, kurias tiekiant (teikiant) gali būti sukčiaujama
 - Priėmimas
12083/13 FISC 146
+ ADD 1
11373/13 FISC 132
+ REV 1 (hu)
11374/13 FISC 133
+ REV 1 (hu)
47. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 12/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12075/13 FIN 418 INST 375 PE-L 54
48. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 15/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12076/13 FIN 419 INST 376 PE-L 55

49. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 16/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12077/13 FIN 420 INST 377 PE-L 56
50. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 17/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12079/13 FIN 421 INST 378 PE-L 57
51. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 18/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12080/13 FIN 422 INST 379 PE-L 58
52. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 19/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12081/13 FIN 423 INST 380 PE-L 59
53. Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 21/2013 2013 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)
12082/13 FIN 424 INST 381 PE-L 60
54. Biudžetinės procedūros datos ir Taikinimo komiteto veikimo 2013 m. sąlygos
12248/13 FIN 433 INST 401
55. 2013 m. gegužės 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. .../..., kuriuo 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 papildomas nuostatomis dėl pagrindinių sandorio šalių kolegijų techninių reguliavimo standartų
- Ketinimas nereikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto
12290/13 EF 148 ECOFIN 694 DELACT 30
56. 2013 m. balandžio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. .../..., kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 809/2004 nuostatos dėl konvertuojamiesiems ir keičiamiesiems skolos vertybiniais popieriais taikomų informacijos atskleidimo reikalavimų
- Ketinimas nereikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto
12356/13 EF 150 ECOFIN 700 SURE 10 SOC 592 DELACT 31
57. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Kirgizijos Respublikai [**antrasis svarstymas**]
- Politinis susitarimas
11996/13 ECOFIN 678 RELEX 617 COEST 179 NIS 34 CODEC 1681
58. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl atakų prieš informacines sistemas, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2005/222/TVR [**pirmasis svarstymas**] (TA)
- Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas
PE-CONS 38/12 DROIPEN 89 TELECOM 130 CODEC 1757
11967/13 CODEC 1678 DROIPEN 85 TELECOM 190

59. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus, projektas **[pirmasis svarstymas]**
- Galutinio kompromisinio teksto patvirtinimas siekiant susitarimo
12157/13 VISA 153 CODEC 1715 COMIX 447
60. Eurojusto jungtinio priežiūros organo 2012 m. veiklos ataskaita
12129/13 EUROJUST 55
61. Bendra Europolo 2012 m. veiklos ataskaita
11580/13 ENFOPOL 203
10182/13 ENFOPOL 166
62. Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma Sprendimo 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolo prieigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais įsigaliojimo data, projektas
11441/13 ENFOPOL 200 COMIX 394 VISA 154
+ COR 1
11431/13 ENFOPOL 199 COMIX 393 VISA 156
63. Antisubsidijos
- Pasiūlymas dėl Tarybos įgyvendinimo reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 405/2011, kuriuo nustatomas galutinis kompensacinis muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikriems importuojamiems Indijos kilmės nerūdijančio plieno strypams ir juostoms
11788/13 ANTIDUMPING 68 COMER 159
11789/13 ANTIDUMPING 69 COMER 160
64. I ir II bendrieji prekybos aktai **[pirmasis svarstymas]**
- Galutinių kompromisinių tekstų patvirtinimas
12276/13 COMER 172 WTO 157 CODEC 1750
65. ES ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos tarybos 10-asis posėdis (2013 m. liepos 23 d., Briuselis)
- Europos Sąjungos bendrosios pozicijos projektas
12006/13 COWEB 99
66. Tarybos ir Komisijos sprendimas dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Serbijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo sudarymo
12265/1/13 REV 1 COWEB 103
15619/1/07 REV 1 COWEB 268
11974/13 COWEB 98
16005/07 COWEB 285
+ COR 1 (es)
+ COR 2 (bg)
+ REV 1 (it)
+ REV 2 (ro)
+ REV 3 (mt)

67. Tarybos ir Komisijos sprendimas, kuriuo nustatoma pozicija dėl ES ir Serbijos stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimo dėl jos darbo tvarkos taisyklių
12266/13 COWEB 104
11231/13 COWEB 83
68. (galimas) Bosnija ir Hercegovina
- Tarybos išvadų projektas
12303/13 COWEB 105 PESC 871
69. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XIII priedo pakeitimo
10829/13 EEE 31 AVIATION 80 MI 522
10830/13 EEE 32 AVIATION 81 MI 523
70. Santykiai su Grenlandija
- Patikslintas Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos bei Danijos Karalystės santykių projektas
12273/13 GROENLAND 1 COEST 193 PTOM 24 PECHE 327 FIN 436
ENV 702 EEE 35 CADREFIN 190
12274/13 GROENLAND 2 COEST 194 PTOM 25 PECHE 328 FIN 437
ENV 703 EEE 36 CADREFIN 191
71. IPC – Įmonių plėtojimo centras
- Vykdomosios valdybos narių skyrimas
12205/13 ACP 108 PTOM 23 FIN 429
72. Tarybos išvadų dėl Sudano ir Pietų Sudano projektas
12209/13 COAFR 220 ACP 111 PESC 860 DEVGEN 189 COTER 90
COMAG 66 COHAFA 84 RELEX 641
73. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpusas (ES pagalbos savanoriai) [**pirmasis svarstymas**]
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
12172/13 COHAFA 82 DEVGEN 186 ACP 106 PROCIV 89 RELEX 636
FIN 427 CODEC 1723
74. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Indonezijos Respublikos pagrindų susitarimo dėl visapusės partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo
- Tarybos prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą
12009/13 COASI 108 ASIE 32 PESC 825 COHOM 146 CONOP 85 COTER 82
JAI 595 WTO 151 AGRI 454 ENER 350 TRANS 371
TELECOM 191 ENV 673 EDUC 291
75. ES veiksmų Pakistane stiprinimas. Penktoji įgyvendinimo ataskaita
11132/13 PESC 724 COASI 90 ASIE 23 RELEX 533 COTER 65
JAI 502 POLGEN 111 COHOM 123 COHAFA 71CIVCOM 257
DEVGEN 153

76. Pusmečio pažangos ataskaita dėl ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimo (2013/I)
11338/13 PESC 750 CODUN 38 CONOP 92
11599/13 PESC 866 CODUN 37 CONOP 91
77. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo valstybės narės įgaliojamos dėl Europos Sąjungos interesų ratifikuoti Sutartį dėl prekybos ginklais
- Tarybos prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą
11448/13 COARM 114 CODUN 39 PESC 765 COMER 171
12178/13 COARM 113 CODUN 36 PESC 853 COMER 169
78. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 428/2009, nustatantis Bendrijos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą [**pirmasis svarstymas**]
- Pasirengimas neoficialiam trišaliam dialogui
12203/13 COMER 154 PESC 768 CONOP 83 ECO 126 UD 164 ATO 68
CODEC 1610
11454/13 COMER 170 PESC 858 CONOP 89 ECO 138 UD 181 ATO 80
CODEC 1730
79. Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/452/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Gruzijoje EUMM Georgia
12247/13 PESC 864 COSDP 667 CIVCOM 301 COEST 190
EUMM GEORGIA 49
11458/13 PESC 770 COSDP 592 CIVCOM 268 COEST 164
EUMM GEORGIA 42
80. Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai
10674/13 PESC 649 RELEX 499 COASI 82 COARM 100 FIN 326 CONUN 78
10437/13 PESC 627 RELEX 473 COASI 81 COARM 98 FIN 313 CONUN 76
81. Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/382/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliojimo Afganistane įgaliojimų termino pratęsimo
12202/13 PESC 857 COASI 112
11868/13 PESC 816 COASI 106
- (*). *Punktas, dėl kurio Nuolatinių atstovų komitetas gali priimti procedūrinį sprendimą pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio 7 dalį.*

II

82. Europos Sąjungos tarnautojų teismas
- Teisėjo skyrimas
12232/13 JUR 364 COUR 67
12031/13 JUR 107 COUR 7
+ ADD 1
+ ADD 2
83. ES ir JAV saugumo ir duomenų apsaugos aukšto lygio ekspertų grupė (*ribotos sudėties posėdis*)
12183/2/13 REV 2 JAI 617 DATAPROTECT 97 COTER 87
ENFOPOL 236 USA 28 **RESTREINT UE**
12307/13 JAI 629 DATAPROTECT 100 COTER 94 ENFOPOL 239
USA 32 **RESTREINT UE**
84. 2014 finansinių metų Europos Sąjungos biudžeto projektas
- Tarybos pozicija
12222/13 FIN 430
+ ADD 1
+ ADD 2
+ ADD 3
+ ADD 4
+ ADD 5
85. Pasirengimas 2013 m. liepos 22 d. įvyksiančiam Tarybos (Užsienio reikalai) posėdžiui
- a) Strateginės programos ir veiksmų plano žmogaus teisių srityje įgyvendinimas
- b) Pietinės kaimyninės šalys
- i) Sirija
- ii) Egiptas
- c) Afrika
- i) Didžiųjų ežerų regionas / Kongo Demokratinė Respublika
- Tarybos išvadų dėl Didžiųjų ežerų regiono projektas
12206/13 COAFR 218 ACP 109 DEVGEM 187 RELEX 640 COPS 282
COHAFA 83 CSDP/PSDC 481 CONUN 90
- ii) Somalis
- Tarybos išvadų projektas
12208/13 COAFR 219 ACP 110 PESC 859 DEVGEM 188 COSDP 664
COTER 89 CONUN 91 POLMIL 40
- iii) Malis
- Tarybos išvadų projektas
12212/13 COAFR 221 ACP 112 PESC 861 DEVGEM 190 COTER 91
COMAG 67 COHAFA 85 RELEX 643

- d) Artimųjų Rytų taikos procesas
- e) Aprūpinimo vandeniu saugumas
 - (galimas) Tarybos išvadų dėl ES diplomatijos vandens srityje projektas
12381/13 PESC 884
- f) Mianmaras / Birma
 - Tarybos išvadų dėl Europos Sąjungos politikos Mianmaro / Birmos atžvilgiu ir paramos Mianmarui / Birmai visapusiškų principų projektas
12052/13 COASI 109 ASIE 33 COPS 271 RELEX 621 PESC 831
CIVCOM 290 CONOP 86 DEVGEN 182 WTO 153 ENV 683
AGRI 460 EDUC 293
- g) (galimas) Rytų partnerystė
- h) Kiti su Tarybos posėdžiu susiję punktai
- i) Libanas (*ribotos sudėties posėdis*)

o
o o

Nuolatinių atstovų komiteto posėdžio metu (10.00 val.) taip pat numatoma:

VALSTYBIŲ NARIŲ VYRIAUSYBIŲ ATSTOVŲ KONFERENCIJA

(plg. dok. 12325/13 OJ/RGEM 3)